



СОДЕРЖАНИЕ

Пункт 12 повестки дня: Доклады Экономического и Социального Совета (продолжение) Доклад Второго комитета	1
Пункт 37 повестки дня: Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию: доклад Совета по тор- говле и развитию (окончание) Доклад Второго комитета (часть II)	1
Пункт 40 повестки дня: Второе Десятилетие развития Организации Объ- единенных Наций: доклад Подготовительного ком- итета по второму Десятилетию развития Орга- низации Объединенных Наций (окончание) Доклад Второго комитета	1
Пункт 41 повестки дня: Международный год просвещения: доклад Гене- рального секретаря (окончание) Доклад Второго комитета	1

Стр. Второго комитета по пункту 12 повестки дня [A/7854], который относится к главам доклада Экономического и Социального Совета, переданным на рассмотрение во Второй комитет.

2. Слово предоставляется представителю Мальты, который хочет выступить с разъяснением мотивов своего голосования.

3. Г-н СТЕЛЛИНИ (Мальта) (*говорит по-английски*): Моя делегация хотела бы зарезервировать свою позицию в отношении проекта резолюции I, фигурирующего в пункте 58 доклада. Когда Комитет принимал решение по этому проекту резолюции, моя делегация, к сожалению, не имела возможности присутствовать и разъяснить свою позицию. Мы попросили сейчас слова для выступления, с тем чтобы позиция моей делегации была занесена в протокол. Если по этому проекту резолюции будет проведено голосование, моя делегация не займет определенной позиции и, соответственно, мы не примем участия в голосовании. Если же проект резолюции будет принят без голосования, то в таком случае моя делегация предлагает, чтобы были использованы слова «без возражений», а не слово «единогласно», которое фигурирует в пункте 13 рассматриваемого сейчас нами доклада.

4. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Теперь мы проведем голосование по проектам резолюций, содержащимся в пункте 58 доклада [A/7854]. Поступило предложение о том, чтобы проект резолюции I был принят без возражений. Насколько я понимаю, Ассамблея соглашается с этим предложением.

Проект резолюции I принимается [резолюция 2560 (XXIV)].

5. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Проект резолюции II был принят Вторым комитетом единогласно. Насколько я понимаю, Генеральная Ассамблея тоже хочет принять его единогласно.

Проект резолюции II принимается единогласно [резолюция 2561 (XXIV)].

6. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Доклад Пятого комитета об административных и финансовых последствиях, которые возникнут в результате принятия проекта резолюции III, содержится в документе A/7859. Теперь я ставлю проект резолюции III на голосование.

Проект резолюции III принимается 89 голосами при 7 воздержавшихся, причем никто не голосовал против [резолюция 2562 (XXIV)].

Председатель: г-жа Энджи Э. БРУКС
(Либерия).

ПУНКТ 12 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Доклады Экономического и Социального
Совета (продолжение)

ДОКЛАД ВТОРОГО КОМИТЕТА (A/7854)

ПУНКТ 37 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Конференция Организации Объединенных Наций
по торговле и развитию: доклад Совета по тор-
говле и развитию (окончание)*

ДОКЛАД ВТОРОГО КОМИТЕТА (ЧАСТЬ II)
(A/7764/ADD.1)

ПУНКТ 40 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Второе Десятилетие развития Организации
Объединенных Наций: доклад Подготовитель-
ного комитета по второму Десятилетию разви-
тия Организации Объединенных Наций (окон-
чание)*

ДОКЛАД ВТОРОГО КОМИТЕТА (A/7867)

ПУНКТ 41 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Международный год просвещения: доклад Гене-
рального секретаря (окончание)*

ДОКЛАД ВТОРОГО КОМИТЕТА (A/7848)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*):
Ассамблея продолжит рассмотрение доклада

* Перенесено с 1830-го заседания.

7. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Поскольку проект резолюции IV был принят Вторым комитетом единогласно, я буду считать, если не поступит никаких возражений, что Ассамблея также принимает его единогласно.

Проект резолюции IV принимается единогласно [резолюция 2563 (XXIV)].

8. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Доклад Пятого комитета об административных и финансовых последствиях проекта резолюции V содержится в документе A/7859. Если не поступит никаких возражений, я буду считать, что Генеральная Ассамблея принимает проект резолюции V.

Проект резолюции V принимается [резолюция 2564 (XXIV)].

9. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Теперь я ставлю на голосование проект резолюции VI.

Проект резолюции VI принимается 67 голосами против 1 при 30 воздержавшихся [резолюция 2565 (XXIV)].

10. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Доклад Пятого комитета об административных и финансовых последствиях, которые возникнут в результате принятия резолюции VII, содержится в документе A/7859. Поскольку проект резолюции VII был принят Вторым комитетом единогласно, я буду считать, если не поступит никаких возражений, что Ассамблея также принимает его единогласно.

Проект резолюции VII принимается единогласно [резолюция 2566 (XXIV)].

11. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Теперь я ставлю на голосование проект резолюции VIII.

Проект резолюции VIII принимается 89 голосами при 10 воздержавшихся, причем никто не голосовал против [резолюция 2567 (XXIV)].

12. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Если не поступит никаких возражений, я буду считать, что Ассамблея хочет принять проект резолюции IX.

Проект резолюции IX принимается [резолюция 2568 (XXIV)].

13. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Сейчас я попрошу членов Генеральной Ассамблеи обратить внимание на пункт 59 доклада [A/7854]. Второй комитет рекомендует принять два решения. Если не поступит никаких возражений, я буду считать, что Генеральная Ассамблея намерена принять оба эти решения.

Предложение принимается.

14. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово теперь будет предоставлено тем представителям, которые выразили желание выступить

по мотивам голосования после проведения голосования.

15. Г-н АЛЛЕН (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я хочу сделать лишь одно замечание в связи с резолюцией о морской науке, которая была только что принята Генеральной Ассамблеей.

16. Правительство моей страны придает огромное значение работе в области океанографических изысканий и научных исследований, проводимой Межправительственной океанографической комиссией Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, и деятельности в этой области других организаций, входящих в систему Объединенных Наций, а также многих государств-членов. Мы поддержали проект резолюции о морской науке.

17. В пункте 3 упомянутой резолюции Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и ее Межправительственной океанографической комиссии предлагается придерживаться в данный период долгосрочной и расширенной программы и рассмотреть вопрос об ее осуществлении по соответствующим этапам в сотрудничестве с другими заинтересованными организациями. В этой связи моя делегация приветствует недавнее решение Межправительственной океанографической комиссии о создании группы экспертов по долгосрочной научной политике и планированию. Председатель Межправительственной океанографической комиссии контр-адмирал Лангердар говорил об этой группе в своем выступлении во Втором комитете [1286-е заседание]. На эту группу экспертов, подчиненную исполнительному совету Межправительственной океанографической комиссии, который предлагается создать, будет возложена обязанность осуществлять постоянный обзор долгосрочной и расширенной программы и делать рекомендации относительно ее осуществления. Решение о составе этой группы будет принято на следующем заседании Бюро и Консультативного совета. Правительство моей страны отдает себе полный отчет в том, какое большое значение имеют для Межправительственной океанографической комиссии консультации неправительственных учреждений в этой области, но мы считаем важным, чтобы большинство в этой группе составляли эксперты — представители правительств, так как это обеспечивало бы реалистический характер разрабатываемых планов с точки зрения национальных обязательств.

18. Г-н ПЛЕН МЕХИА (Мексика) (*говорит по-испански*): Выступая от имени делегаций Чили и Мексики, я хочу указать, что мы голосовали за проект резолюции V, будучи убеждены в том, что, в свете обсуждения, имевшего место по этому пункту повестки дня во Втором комитете, Генеральный секретарь включит в свое исследование проблемы наименее развитых районов развивающихся стран, а не только проблемы стран, которые сами себя определяют как наименее развитые среди развивающихся стран.

19. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Мы переходим теперь к рассмотрению части II доклада Второго комитета по пункту 37 повестки дня [A/7764/Add.1].

20. Г-н ДЬЮБЕЙ (Индия) (*говорит по-английски*): Выступая от имени авторов проекта резолюции о Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, представленного во Втором комитете, мы выражаем беспокойство по поводу толкования, которое представители некоторых развитых стран во Втором комитете дали третьему пункту преамбулы проекта резолюции, воспроизведенного в пункте 10 доклада. Эти представители не усматривают никакой связи между разрешением нерешенных вопросов, стоящих перед ЮНКТАД, и вкладом ЮНКТАД во второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций. Они зашли даже так далеко, что предложили, чтобы вклад ЮНКТАД основывался исключительно на существующих соглашениях.

21. Нам с трудом верится, что правительства этих стран решили наложить мораторий сроком в один или два года на любые обязательства или на вступление в какие бы то ни было переговоры с целью разрешения проблем в области торговли и помощи, на которые все развивающиеся страны — нет, все международное сообщество, — возлагают такие большие надежды. По нашему скромному мнению, такая позиция, судя по всему, не созвучна исполненным государственной мудрости и обнадеживающим политическим заявлениям, с которыми политические руководители этих правительств выступали в течение последних нескольких недель.

22. Нас уверяют в том, что связать разрешение стоящих перед ЮНКТАД проблем с вкладом ЮНКТАД во второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций значило бы сорвать переговоры, которые ведутся в настоящее время в Женеве по вопросу о вкладе ЮНКТАД во второе Десятилетие развития. Должен признаться, что подобный довод нам непонятен. Вероятно, мы говорим на разных языках. Как видно, у этих представителей имеется какое-то особое представление относительно того, каким должен быть вклад ЮНКТАД во второе Десятилетие развития. Я полагаю, что, когда они говорят, что любое решение, принятое здесь Генеральной Ассамблеей, сорвет переговоры в ЮНКТАД, они просто напросто пытаются навязать нам свое собственное представление о характере вклада ЮНКТАД. Что касается нас, то мы считаем, что вклад ЮНКТАД не может принять никакой иной формы, никакой иной окраски, никакого иного облика, кроме как соглашения по политическим мероприятиям в связи с коренными проблемами.

23. Нам твердят: «Давайте не будем говорить о разрешении проблем, потому что мы не можем разрешить их все до одной до конца 1970 года». Мы берем на себя смелость указать нашим дру-

зьям из развитых стран, что осуществление целей Десятилетия и отраслевых целей потребует в действительности разрешения всех этих проблем и других свершений, еще более важных.

24. Все представленные на наше рассмотрение исследования относительно последствий установления общих темпов развития для Десятилетия в размере 6 процентов в год, принятых в качестве рабочей гипотезы, показывают, что эти последствия означали бы, с точки зрения политических мероприятий, разрешение всех нерешенных еще вопросов и выполнение многих других задач. Я позволю себе заметить, что это простая арифметика. Даже если мы встанем на реалистическую точку зрения — я должен оговориться, что реализм не характерен для ситуации, с которой мы столкнулись, ибо здесь отсутствует политическая воля, — согласно которой мы не сумеем разрешить все вопросы до начала второго Десятилетия развития, то мы никак не можем в то же время занимать позицию, в соответствии с которой мы и не должны разрешать ни одного из этих вопросов до наступления второго Десятилетия развития. А что можно сказать о ситуации после 1970 года? Всякий раз, когда мы пытаемся завести речь о положении после 1970 года, нам говорят, что не могут быть даны никакие гарантии, потому что ни одно правительство не сможет связать себя обязательствами относительно того, что именно оно найдет возможным сделать год, два года, три года или четыре года спустя.

25. Но если их позиция как раз такова, то разве не ясно, что второе Десятилетие развития сведется лишь к составлению документов, к игре воображения, не станет серьезным начинанием? Если мы сможем примириться, едва ли не в фаталистическом смысле этого слова, с той точкой зрения, что Десятилетие, к сожалению, не будет использовано в качестве повода для того, чтобы достигнуть соглашения по всем нерешенным вопросам в преддверии его осуществления, то нам нелегко будет примириться с такой ситуацией, в которой Десятилетие, возможно, будет использовано в качестве повода для того, чтобы положить решение вопросов в долгий ящик или прибегнуть к тактике проволочек.

26. Если перед нами встанет такой выбор: либо второе Десятилетие развития без обязательств, без соглашения по политическим мероприятиям, либо соглашение по политическим мероприятиям и проведение их в жизнь без второго Десятилетия развития, причем на карту будет поставлен самый ценный фактор, находящийся в распоряжении развивающихся стран, а именно время, остающееся в нынешнем году, и время будущего года, то нельзя будет винить развивающиеся страны в том, что они выберут второе. Если нас вынудят сделать такой выбор, мы будем сожалеть об этом, потому что в таком случае мы отказались бы от осуществления грандиозного плана, отложили бы претворение в жизнь, казалось бы, неизбежной концепции международного

сотрудничества в деле развития. Но что еще можем мы сделать? Почему нас ставят перед этим выбором, достойным всяческого сожаления? Почему достижение соглашений о конкретных мероприятиях и проведение их в жизнь не могут осуществляться параллельно с разработкой стратегии второго Десятилетия развития и в качестве ее составной части?

27. Г-н БАКОТО (Камерун) (*говорит по-французски*): Делегация Индии только что выступила от имени авторов проекта резолюции II [A/7764/Add.1, пункт 10], к числу которых принадлежит и Камерун; однако если моя делегация решила взять слово для разъяснения мотивов своего голосования, то произошло это по той причине, что она хочет высказать несколько дополнительных замечаний по пункту 5, так как в связи с голосованием во Втором комитете некоторые делегации выступили с соображениями, па которые моя делегация не имела возможности ответить, принимая во внимание, что Камерун являлся автором этого проекта резолюции.

28. Мне хотелось бы выступить с замечаниями по этому пункту, учитывая, что международное сообщество еще раз пришло к выводу, что существуют благоприятные условия для заключения международного соглашения по какао. Генеральный секретарь ЮНКТАД указал в своем заявлении во Втором комитете [1265-е заседание], что он возлагает надежды на результаты совещания Союза стран — производителей какао, которое проходило в Яунде с 9 по 17 октября 1969 года. Действительно, по окончании совещания эти страны опубликовали коммюнике, в котором говорилось:

«После полезного обсуждения делегации государств-членов решили просить Генерального секретаря ЮНКТАД ускорить двусторонние консультации, с тем чтобы побудить четырнадцать государств — членов Консультативного комитета по какао вновь собраться в возможно кратчайший срок для возобновления переговоров о заключении международного соглашения по какао».

29. Итак, моя делегация рада отметить в этой связи, что сделан шаг в правильном направлении; она берет на себя смелость надеяться, что заинтересованные стороны, и особенно те из них, чье влияние является решающим, изменят свою нынешнюю позицию, с тем чтобы дать, наконец, возможность заключить соглашение по продукту, от которого зависит экономическое развитие многих государств — членов Организации Объединенных Наций. Пора теперь перейти от слов к делу, с тем чтобы в 1970 году наконец-то было заключено соглашение. Эта акция явится примером осуществления предварительных политических мероприятий, проведение которых необходимо для того, чтобы начать претворение в жизнь второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций.

30. Помимо этих замечаний, моя делегация хотела высказать ряд других соображений, касающихся пунктов 2 и 3 проекта резолюции II, но я не стану отнимать время у Генеральной Ассамблеи, тем более что замечания, сделанные делегацией Индии, встречают поддержку со стороны моей делегации.

31. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Мы примем теперь решение по проектам резолюций, рекомендованным Вторым комитетом. Они воспроизведены в пункте 10 доклада этого Комитета [A/7764/Add.1].

32. Сейчас я ставлю на голосование проект резолюции I.

Проект резолюции I принимается 101 голосом, причем никто не голосовал против [резолюция 2569 (XXIV)].

33. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Мы переходим к проекту резолюции II. Если не поступит никаких возражений, я буду считать, что Генеральная Ассамблея принимает этот проект резолюции.

Проект резолюции II принимается [резолюция 2570 (XXIV)].

34. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово для разъяснения мотивов голосования предоставляется представителю Франции.

35. Г-н ВИТКОВСКИЙ (Франция) (*говорит по-французски*): Делегация Франции хочет разъяснить мотивы своего голосования по проекту резолюции I, озаглавленному «Особые меры в интересах развивающихся стран, не имеющих выхода к морю».

36. Наше голосование в поддержку этой резолюции объясняется нашим стремлением не создавать препятствий на пути к достижению единогласия, которое было почти полностью достигнуто во время голосования по этому документу во Втором комитете. Однако мы хотели бы вновь подтвердить наши оговорки в связи с пунктом 4, которые мы уже имели возможность сформулировать в ходе второй сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию по поводу идентичного текста. Франция еще не ратифицировала Конвенцию 1965 года о транзитной торговле внутриконтинентальных государств, поэтому она не может поддержать документ, в котором ее просят способствовать скорейшему вступлению в силу этой Конвенции.

37. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Теперь Ассамблея перейдет к рассмотрению доклада Второго комитета по пункту 40 повестки дня [A/7867].

38. Слово теперь будет предоставлено тем представителям, которые хотят высказаться по мотивам голосования.

39. Г-н ПАВА (Колумбия) (*говорит по-испански*): Делегация Колумбии уделяла в своей де-

ательности значительное внимание пункту 40 повестки дня (Второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций), потому что, как мы полагаем, в рамках этого вопроса должно быть достигнуто соглашение в отношении великой стратегии претворения в жизнь принципа международной солидарности, представляющего собой необходимую основу мира.

40. Вот почему моя страна, будучи членом Подготовительного комитета, присутствовала на всех заседаниях этого Комитета; вот почему она с беспокойством и удивлением отметила, что обязанности, возложенные на этот Комитет Генеральной Ассамблеей на ее двадцать третьей сессии в соответствии с положениями резолюции 2411 (XXIII), не выполняются (возможно, из-за того, что слишком большое значение придается техническим деталям и недостаточно усилий прилагается в целях выработки политических определений стратегии).

41. Как только в ходе этой сессии начал работу Второй комитет, делегация Колумбии, руководствуясь упомянутым чувством, представила на рассмотрение Комитета [1302-е заседание] общий план международной стратегии Организации Объединенных Наций во втором Десятилетии развития [см. A/7867, пункт 5], в котором содержится систематизированный перечень вопросов, по которым уже существует принципиальная договоренность.

42. В этом документе мы заявили следующее: ответственность за развитие является прежде всего ответственностью каждой из стран; должны быть выполнены определенные минимальные задания как в глобальном масштабе, так и по отдельным отраслям, например, увеличение на 6 процентов валового национального продукта, увеличение на 3,5 процента реального дохода на душу населения, увеличение на 4 процента объема сельскохозяйственного производства, увеличение на 8 процентов объема промышленного производства и увеличение на 15 процентов внутренних накоплений ежегодно; установление минимальных цен на основные сырьевые продукты должно быть признано в качестве права, причем такие продукты должны стать предметом международных соглашений между производителями и потребителями; необходимо безотлагательно ввести в действие систему общих невзаимных и недискриминационных преференций, благоприятствующих экспорту промышленных товаров и полуфабрикатов из развивающихся стран, а также осуществить план, предусматривающий устранение препятствий и ограничений, затрагивающих импорт развивающихся стран; объем официальной помощи в форме передачи в собственность должен составить минимум 1 процент от валового национального продукта: должна быть установлена зависимость между увеличенным валютной ликвидности среди развитых стран и необходимостью финансовой помощи развивающимся странам и так далее.

43. Несмотря на усилия, прилагавшиеся Группой 77-ми в ее переговорах с высокоразвитыми странами, делегация Колумбии отмечает, что были достигнуты лишь минимальные результаты и что, к сожалению, Генеральная Ассамблея лишена теперь возможности достичь положительных результатов в рассмотрении обсуждаемого пункта повестки дня.

44. Поскольку политика стратегии развития не получила своего определения, безвозвратно потеряв целый год, который мог бы стать годом подготовки: ведь в течение всего 1970 года страны могли бы начать осуществление национальных и региональных планов. Теперь же, когда создался вакуум, это обстоятельство является тормозом, замедляющим и без того уже медленное продвижение вперед развивающихся стран.

45. Поскольку Колумбия занимает принципиальную позицию, соответствующую документу, о котором шла речь, и получившую полное выражение в выступлениях по этому пункту повестки дня во Втором комитете, она, несмотря на похвальные усилия авторов проекта резолюции, рекомендованного Вторым комитетом [A/7867, пункт 13], в деле выработки определения международной стратегии развития на второе Десятилетие, не может, к сожалению, голосовать за этот проект резолюции; в Генеральной Ассамблее она будет голосовать так же, как голосовала во Втором комитете, то есть воздержится.

46. В заключение моя делегация хочет выразить свою признательность Генеральной Ассамблее за решение передать наш проект в Подготовительный комитет для его изучения и рассмотрения.

47. Г-н БАКОТО (Камерун) (*говорит по-французски*): Моя делегация, которая принимала участие в выработке проекта резолюции о международной стратегии развития, по которому было проведено голосование во Втором комитете [A/7867, пункт 13], пользуется возможностью подтвердить свое голосование в поддержку этого проекта резолюции. При этом она не пренебрегает разногласий, возникших по вопросу об обязательствах. Конечно, не часто бывает, что в ходе прений, посвященных развитию бедных стран, возникают разногласия среди развивающихся стран, но моя делегация настаивает на том, что эти разногласия — помимо того, что они подчеркивают значение всей этой проблемы — остаются в конце концов лишь незначительными расхождениями. Они касаются не столько существа проблем, сколько метода, тактики и процедуры их разрешения.

48. Я сразу же заявляю, что Камеруну непонятна международная стратегия развития без соответствующих обязательств. Эта наша позиция неоднократно подтверждалась в ходе работы Подготовительного комитета. Она была вновь подтверждена во Втором комитете [1263-е заседание]. Можно сказать, что моя делегация испи-

тивала огромное желание настоять на том, чтобы в постановляющей части проекта резолюции содержался термин «обязательства». Но мы должны руководствоваться не только нашими чувствами, но и разумом, и выработанная компромиссная формула является удовлетворительной в полном смысле этого слова.

49. Во-первых, в отсутствие соглашения о политических мерах, призванных подкрепить международную стратегию развития, представляется преждевременным говорить об обязательствах, потому что, на наш взгляд, обязательства должны носить конкретный характер. Иными словами — и здесь я повторяю мысль, высказанную другими делегациями, — говоря об обязательствах, необходимо мысленно представлять себе характер, объем и продолжительность этих обязательств. Я, например, понимаю необходимость обязательств, касающихся заключения международных соглашений по сырьевым товарам или относительно передачи одного процента валового национального продукта, но я сомневаюсь, нужны ли обязательства, гарантирующие достижение общих темпов роста в размере шести процентов в год, принятых в качестве рабочей гипотезы Подготовительным комитетом.

50. Вторая причина, по которой я не имел возможности настаивать на включении термина «обязательства» в постановляющую часть проекта резолюции, заключается в том, что этот вопрос уже включен в повестку дня работы Подготовительного комитета. Это косвенно указывает на наличие договоренности относительно необходимости брать соответствующие обязательства. Уже имело место предварительное обсуждение. Моя делегация уже указывала, что рассматриваемый нами документ должен основываться на обязательствах, без чего второе Десятилетие будет похоже на первое, потому что, даже если мы проявим самую большую заботу в деле подготовки документа, даже если мы все пересмотрим самым тщательным образом, ничто не заставит государства соблюдать положения данного документа.

51. Третья причина, объясняющая нынешнюю позицию правительства Камеруна, состоит в том, что, с тактической точки зрения, при нынешнем положении вещей не следует давать развитым странам какой бы то ни было предлог отказать нам в помощи. Надлежит всячески избегать создания таких ситуаций, в которых определенные страны отказались бы сотрудничать, сославшись на оговорки, сделанные ими в отношении резолюции, принятой Генеральной Ассамблеей.

52. По нашему мнению, следует подождать результатов работы Подготовительного комитета, прежде чем занимать определенную позицию. При этом мы также сможем лучше понять намерения развитых стран, потому что к тому времени будут сделаны конкретные предложения. Наконец, мы надеемся, что по примеру некоторых правительств, таких как правительство Нидер-

ландов, другие правительства также займут более гибкую позицию.

53. Наконец, моя делегация считает, что пункт 4 отнюдь не исключает возможности принятия обязательств. Совсем наоборот, принятие политических решений относительно определенных и конкретных мероприятий подразумевает, с точки зрения моей делегации, принятие обязательств, без которых не может быть и речи о реальных политических мероприятиях.

54. Таковы причины, по которым Камерун считает, что проект резолюции, представленный на рассмотрение Генеральной Ассамблеи, является удовлетворительным.

55. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея проведет голосование по проекту резолюции, рекомендованному Вторым комитетом в пункте 13 его доклада [A/7867].

Проект резолюции принимается 85 голосами при 11 воздержавшихся, причем никто не голосовал против [резолюция 2571 (XXIV)].

56. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Теперь слово предоставляется тем представителям, которые хотят выступить с разъяснением мотивов своего голосования.

57. Г-н КОРРЕА (Чили) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотел бы попросить о том, чтобы в текст доклада Второго комитета было включено заявление, которое мы сделали в этом Комитете при обсуждении данного вопроса, с тем чтобы был отмечен тот факт, что делегация Чили не приняла участия в голосовании по этому проекту резолюции.

58. Делегация Чили также хотела бы, чтобы был отмечен и тот факт, что она не принимала участия в голосовании здесь, в Генеральной Ассамблее, по резолюции, посвященной второму Десятилетию развития Организации Объединенных Наций, так как она считала упомянутую резолюцию весьма неполным документом, не содержащим в своей постановляющей части положение, которое явилось бы самой основой будущей международной стратегии развития. Я хочу этим сказать, что такая стратегия должна представлять собой акт принятия на себя обязательств, акт вступления в соглашения между развитыми и неразвитыми странами. Должна быть проявлена добрая воля, направленная на достижение всеобщих соглашений, заключаемых в духе полного понимания того, что они собой представляют. Должна быть выработана декларация или конвенция. Характер соглашений должен быть определен Подготовительным комитетом по второму Десятилетию развития Организации Объединенных Наций; эти соглашения наложат обязательства на те страны, которые выразят желание оказывать помощь в деле развития странам, нуждающимся в такой помощи. Эти обязательства по соглашениям должны поддаваться конкретной оценке в денежном выражении и подвергаться контролю, а также должны выполняться в соответствии с заранее согласованными сроками.

59. Однако мы считаем удовлетворительной работу, проделанную в этом отношении Вторым комитетом. Надо полагать, что достигнут значительный прогресс в деле понимания основополагающей идеи. Обсуждение позволило делегациям всех стран уяснить себе, что в будущем надлежит говорить не о декларации доброй воли, а о стратегии, основывающейся на обязательствах.

60. Мы выражаем удовлетворение в связи с тем, что благодаря тому значению, которое некоторые делегации придают именно такому пониманию этого вопроса, оно нашло выражение в преамбуле проекта. В программе, изложенной в докладе, ясно и недвусмысленно указывается на наличие доброй воли и почти полного единогласия среди стран, представленных в Комитете, а также на заявления многочисленных делегаций, не вошедших в число пятнадцати авторов поправки, предусматривающей включение идеи соглашения в пункт постановляющей части. Председатель Второго комитета г-н Караникас, Греция, лучше чем кто-либо другой резюмировал наше мнение, сказав вчера, что основное понятие стратегии подразумевает соглашение между обеими сторонами — развитыми странами и странами развивающимися. Стратегия, построенная на общих словах и пустых обещаниях и предоставляющая обеим сторонам полную свободу уклоняться от своих обязательств, не могла бы привести ни к каким результатам.

61. Мы готовимся со всей серьезностью выступать на будущих заседаниях Подготовительного комитета, настаивая как на этом, так и на других положениях, которые мы считаем существенными. Мы надеемся, что мы добьемся успеха в этом деле и поэтому считаем возможным голосовать за стратегию развития, которую разработает этот Комитет. Пусть это будет нашим вкладом в празднование двадцать пятой годовщины Организации Объединенных Наций.

62. Г-н БОСА (Перу) (*говорит по-испански*): По мнению делегации Перу, только что принятая резолюция не во всем отвечает справедливым надеждам всех развивающихся стран, поскольку

в нее не включено в конкретной форме понятие действующего соглашения относительно проводимой стратегии, которое, по нашему мнению, должно существовать между развитыми странами и странами развивающимися в качестве неперемного условия второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций, ибо в противном случае это последнее превратилось бы в пустое, бесплодное начинание.

63. Впрочем, делегация Перу будет и впредь работать в Подготовительном комитете, прилагая все усилия к тому, чтобы обеспечить такую формулировку международной стратегии развития на второе Десятилетие, которая отражала бы подлинные и справедливые чаяния всех развивающихся стран и позволяла бы всем этим странам принять участие в этом Десятилетии.

64. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Последний доклад Второго комитета, который должен быть обсужден сегодня утром, касается пункта 41 повестки дня [A/7848].

65. Поскольку ни один из представителей не высказал желания выступить по мотивам голосования, Ассамблея приступит теперь к принятию решения по проектам резолюций, рекомендованных Вторым комитетом в пункте 14 его доклада. Если не поступит никаких возражений, я буду считать, что Ассамблея принимает проект резолюции I.

Проект резолюции I принимается [резолюция 2572 (XXIV)].

66. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Поскольку рассматриваемый проект резолюции II был единогласно принят Вторым комитетом, то, если не поступит никаких возражений, я буду считать, что Генеральная Ассамблея также хочет принять его единогласно.

Проект резолюции II принимается единогласно [резолюция 2573 (XXIV)].

Заседание закрывается в 11 час. 50 мин.